

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 770 (2011 — 269)

[2011/200733]

**19 JANVIER 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand. — Addendum**

Dans le *Moniteur belge* du 27 janvier 2011, l'arrêté royal du 19 janvier 2011 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand a été publié, précédé d'un Rapport au Roi. Cet arrêté faisait l'objet de l'avis n° 48.969/1 du Conseil d'Etat donné le 30 novembre 2010.

Afin de satisfaire aux dispositions de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'avis en question du Conseil d'Etat est publié ci-après.

AVIS 48.969/1 DU 30 NOVEMBRE 2010

DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de Législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 25 novembre 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand", a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Conformément à l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent. En l'occurrence, l'urgence est motivée

"par le fait que la modification du champ d'application de la commission paritaire 331 pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, intervenue le 1<sup>er</sup> avril 2010, entraîne une augmentation importante de la charge salariale des travailleurs et risque d'entraîner une perte importante d'emploi et par voie de conséquence une perte de place d'accueil pour les enfants de 0 à 3 ans.

En effet, sans cette adaptation, l'employeur qui a changé de commission paritaire perd l'avantage de la réduction structurelle sans pouvoir encore bénéficier d'une possibilité de subsidence du fonds maribel social dont il dépend. Il faut donc éviter que pendant cette période (qui se termine au plus tard le premier trimestre 2012) où l'employeur ne bénéficie d'aucun des deux avantages, l'emploi des travailleurs concernés ne soit mis en péril suite à l'augmentation de leur coût salarial."

Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

1. Il peut se déduire des pièces jointes à la demande d'avis que l'avis du Conseil national du travail concernant le présent projet sera donné le 7 décembre 2010. Dans l'hypothèse où le texte du projet serait encore modifié à la suite de cet avis, le texte ainsi amendé devra à nouveau être soumis à l'avis du Conseil d'Etat, section de Législation.

2. Le projet n'appelle pas d'observation pour le surplus (1).

(1) Il s'impose cependant de supprimer les mots "tussen werkgevers" dans le texte néerlandais de l'article 61, alinéa 6, en projet, de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand.

La chambre était composée de

MM. :

M. VAN DAMME, président de chambre,

J. BAERT et W. VAN VAERENBERGH, conseillers d'Etat,

Mme A. BECKERS, greffier.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 770 (2011 — 269)

[2011/200733]

**19 JANUARI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector. — Addendum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2011 werd het koninklijk besluit van 19 januari 2011 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector gepubliceerd, voorafgegaan door een verslag aan de Koning. Dit besluit maakte het voorwerp uit van het advies nr. 48.969/1 van de Raad van State, gegeven op 30 november 2010.

Teneinde te voldoen aan de bepalingen van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State wordt hierna het betreffende advies van de Raad van State alsnog gepubliceerd.

ADVIES 48.969/1 VAN 30 NOVEMBER 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 25 november 2010 verzocht door de Minister van Werk haar, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector", heeft het volgend advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan. In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

"par le fait que la modification du champ d'application de la commission paritaire 331 pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, intervenue le 1<sup>er</sup> avril 2010, entraîne une augmentation importante de la charge salariale des travailleurs et risque d'entraîner une perte importante d'emploi et par voie de conséquence une perte de place d'accueil pour les enfants de 0 à 3 ans.

En effet, sans cette adaptation, l'employeur qui a changé de commission paritaire perd l'avantage de la réduction structurelle sans pouvoir encore bénéficier d'une possibilité de subsidence du fonds maribel social dont il dépend. Il faut donc éviter que pendant cette période (qui se termine au plus tard le premier trimestre 2012) où l'employeur ne bénéficie d'aucun des deux avantages, l'emploi des travailleurs concernés ne soit mis en péril suite à l'augmentation de leur coût salarial."

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

1. Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde stukken kan worden afgeleid dat het advies van de Nationale Arbeidsraad over het voorliggende ontwerp zal worden gegeven op 7 december 2010. Indien de tekst van het ontwerp als gevolg van dat advies nog zou worden gewijzigd, dient het ontwerp, voor wat de erin aangebrachte wijzigingen betreft, opnieuw om advies te worden voorgelegd aan de Raad van State, afdeling Wetgeving.

2. Voor het overige zijn bij het ontwerp geen opmerkingen te maken (1).

(1) Wel dienen in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 61, zesde lid, van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, de woorden "tussen werkgevers" te worden geschrapt.

De kamer was samengesteld uit

De heren :

M. VAN DAMME, kamervoorzitter,

J. BAERT en W. VAN VAERENBERGH, staatsraden,

Mevr. A. BECKERS, griffier.

Le rapport a été présenté par Mme N. VAN LEUVEN, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

Le greffier,  
A. BECKERS.

Le président,  
M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. N. VAN LEUVEN, auditeur.

De griffier,  
A. BECKERS.

De voorzitter,  
M. VAN DAMME.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2011 — 771

[C — 2011/11097]

**2 MARS 2011. — Arrêté royal fixant le modèle de la carte de légitimation des inspecteurs de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation, l'article 18, § 3, alinéa 5, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2008;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 30bis, § 3, alinéa 5, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 août 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 2 février 2011;

Vu l'avis n° 48.746/3 du Conseil d'Etat, donné le 5 octobre 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Justice et du Ministre du Climat et de l'Énergie et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° « l'arrêté royal » : l'arrêté royal du 13 décembre 2009 relatif aux inspecteurs de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz;

2° « la Commission » : la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz;

3° « les inspecteurs de la Commission » : les inspecteurs visés à l'article 2 de l'arrêté royal.

**Art. 2.** Le Président du Comité de direction de la Commission remet aux inspecteurs de la Commission une carte de légitimation mentionnant clairement leur qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire du Procureur du Roi.

**Art. 3.** La carte de légitimation est conçue conformément au modèle repris en annexe du présent arrêté. Elle est de forme rectangulaire, d'une longueur de 85 mm et d'une largeur de 54 mm et elle est plastifiée.

**Art. 4.** Les mentions suivantes figurent au recto de la carte de légitimation :

1° en haut, à gauche, l'entête « OFFICIER de POLICE JUDICIAIRE » et, en haut, à droite, l'entête « Royaume de Belgique »;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2011 — 771

[C — 2011/11097]

**2 MAART 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het model van de legitimatiekaart van de inspecteurs van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, artikel 18, § 3, vijfde lid, vervangen bij de programmawet van 22 december 2008;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 30bis, § 3, vijfde lid, vervangen bij de programmawet van 22 december 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 augustus 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 2 februari 2011;

Gelet op het advies nr. 48.746/3 van de Raad van State, gegeven op 5 oktober 2010 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Justitie en de Minister van Klimaat en Energie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° « koninklijk besluit » : het koninklijk besluit van 13 december 2009 betreffende de inspecteurs van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas;

2° « de Commissie » : de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas;

3° « de inspecteurs van de Commissie » : de inspecteurs bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit.

**Art. 2.** De Voorzitter van het Directiecomité geeft aan de inspecteurs van de Commissie een legitimatiekaart af die duidelijk hun hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de Procureur des Konings, vermeldt.

**Art. 3.** De legitimatiekaart wordt opgesteld overeenkomstig het model dat als bijlage bij dit besluit is opgenomen. Zij heeft de vorm van een rechthoek met een lengte van 85 mm en een breedte van 54 mm en is geplastificeerd.

**Art. 4.** De legitimatiekaart bevat op de voorzijde de volgende vermeldingen :

1° linksboven hoofding « OFFICIER van GERECHTELIJKE POLITIE » en rechtsboven hoofding « Koninkrijk België »;